

FAX: 001-202-623-8832 x
202-623-7491
202-623-4661

INTERNATIONAL MONETARY FUND

iunie 4, 1993

Stimate Domnule P̃rim-Ministru,

Urmare recentelor serii de int̃lniri int̃re persoane oficiale rom̃ne și cele ale FMI, inclusiv cea dintre președintele Iliescu și directorul general, precum și a raportului misiunii fiscale pentru România, cred că ar fi folositor să revedem stadiul discuțiilor cu reprezentanții Guvernului dv., privitor la un nou aranjament stand-by.

Precum știți, FMI a continuat să acorde sprijin public (oficial) procesului de reformă din România așa cum s-a int̃mplat recent la ședințele din 10-11 mai 1993 cu grupul consultativ a G-24.

Oricum, în diferitele noastre int̃lniri am subliniat în mod foarte clar faptul, că trebuie făcute modificări semnificative în domenii cheie, pentru ca acest sprijin să se materializeze într-un nou aranjament stand by.

Aceste modificări trebuiesc făcute cât mai repede posibil, mai ales datorită apariției unor tendințe tulburătoare, din ce în ce mai persistente în domeniul inflației și în cel al arrieratelor inter societăți.

În primul rînd, aș dori să vorbesc despre situația finanțelor publice.

Concluziile misiunii care a vizitat Bucureștiul în luna mai 1993 sînt din acest punct de vedere nemulțumitoare. Deficițul fiscal în anul 1992, excluzîndu-se cheltuielile de recapitalizare

a băncilor și absorbția (preluarea) datoriilor întreprinderilor, a ajuns la 6,1% ^{din} a VNB (venitului național brut), reflectând cheltuieli mari extrabugetare, pînă acum necunoscute nouă.

Deficitul în anul 1993 este din nou estimat a fi de ordinul a 6% ^{din} a VNB (venitului național brut), acest lucru întîmplîndu-se înaintea alocației date pentru recentele dezvoltări economice, ceea ce ar putea conduce la o adîncire și mai mare a acestei perturbări.

Aș nota faptul că la întîlnirea din 22 aprilie 1993 dintre președintele Iliescu și directorul general, directorul general a atras atenția asupra faptului că un deficit fiscal de 6% din VNB pe anul 1993, este incompatibil cu dorita stabilizare.

Am fost surprins să aflu faptul, că Ministrul de stat Georgescu a informat misiunea fiscală, că va fi foarte dificil pentru Guvern, să introducă noi măsuri pentru reducerea substanțială în anul 1993, a acestui deficit.

În situația specifică în care se află România - avînd o inflație anuală de ordinul a 200% - necesitatea obținerii unui deficit semnificativ mai mic, ne apare nouă a fi inevitabilă.

Pentru că un nou aranjament (acord) stand-by va acoperi o parte substanțială a lui 1994, ar fi de asemenea important să se creeze posibilitatea evaluării adecvate a situației fiscale pentru 1994 și realizarea unei politici financiare (tactici) asupra tuturor implicațiilor.

În al doilea rînd - în ceea ce privește rata de schimb - o misiune FMI va vizita Bucureștiul în scurt timp pentru a acorda asistență tehnică în corectarea pieții de schimb.

Directorul general a mai amintit cu ocazia întîlnirii sale cu preşedintele Iliescu, că regimul schimburilor valutare va trebui să fie modificat urgent pentru a putea sprijini politica macroeconomică, pentru a promova exportul şi pentru a asigura oxigen economiei, prin resurse străine suplimentare.

Este necesar a fi adoptat un nivel mai realist pentru rata de schimb, dar în acelaşi timp este cel puţin la fel de presant din punctul nostru de vedere, să se facă schimbări şi în sistemul pentru determinarea acestei rate.

În final în ceea ce priveşte arieratele inter societăţi (întreprinderi) aş dori să subliniez faptul, că creşterea acestor arierate a contribuit în mare măsură la creşterea inflaţiei în anii 1991 şi 1992.

Datele recente privind arieratele existente la sfîrşitul lunii martie sînt foarte descurajatoare.

Sîntem îngrijoraţi că măsurile luate la începutul acestui an pentru o nouă anulare a arieratelor şi întîrzierea implementării unor noi reforme în scopul descurajării creşterii acestora, s-au transformat în semnale care supun la şi mai mare risc imaginea, atît a preţurilor cît şi a balanţei de plăţi.

De-a lungul ultimelor cîteva luni, preşedintele Iliescu precum şi diferiţi miniştri şi persoane oficiale importante, ne-au atras atenţia asupra urgenţei cererii României de a obţine sprijin financiar de la FMI.

Astfel, în timp ce noi am încercat să clarificăm politica (tactică) problemelor cheie care trebuiesc avute în vedere, n-am primit nici un semn, că guvernul ar fi pregătit să întreprindă acum, modificări majore.

În această situație, aș sublinia faptul că odată cu trecerea timpului va fi din ce în ce mai greu să produceți un program de modificări care să fie convingător și devine tot mai acută necesitatea de a vedea eficiența măsurilor majore, evidențiate anterior, pe baza cărora noi și alți creditori, luăm decizii de acordare de sprijin financiar.

Concluzionînd, permiteți-mi să vă asigur că noi sîntem gata să reluăm discuțiile cu privire la un nou acord atunci cînd va exista posibilitatea unor schimbări majore în aceste domenii cheie.

Oricum, va trebui să concluzionăm, în luna iulie, discuțiile privind consultațiile pentru articolul IV pentru 1993.

Al Dvs., sincer,

Massimo Russo

Director

Departamentul I pentru Europa

Domnului Nicolae Văcăroiu

PRIM MINISTRU